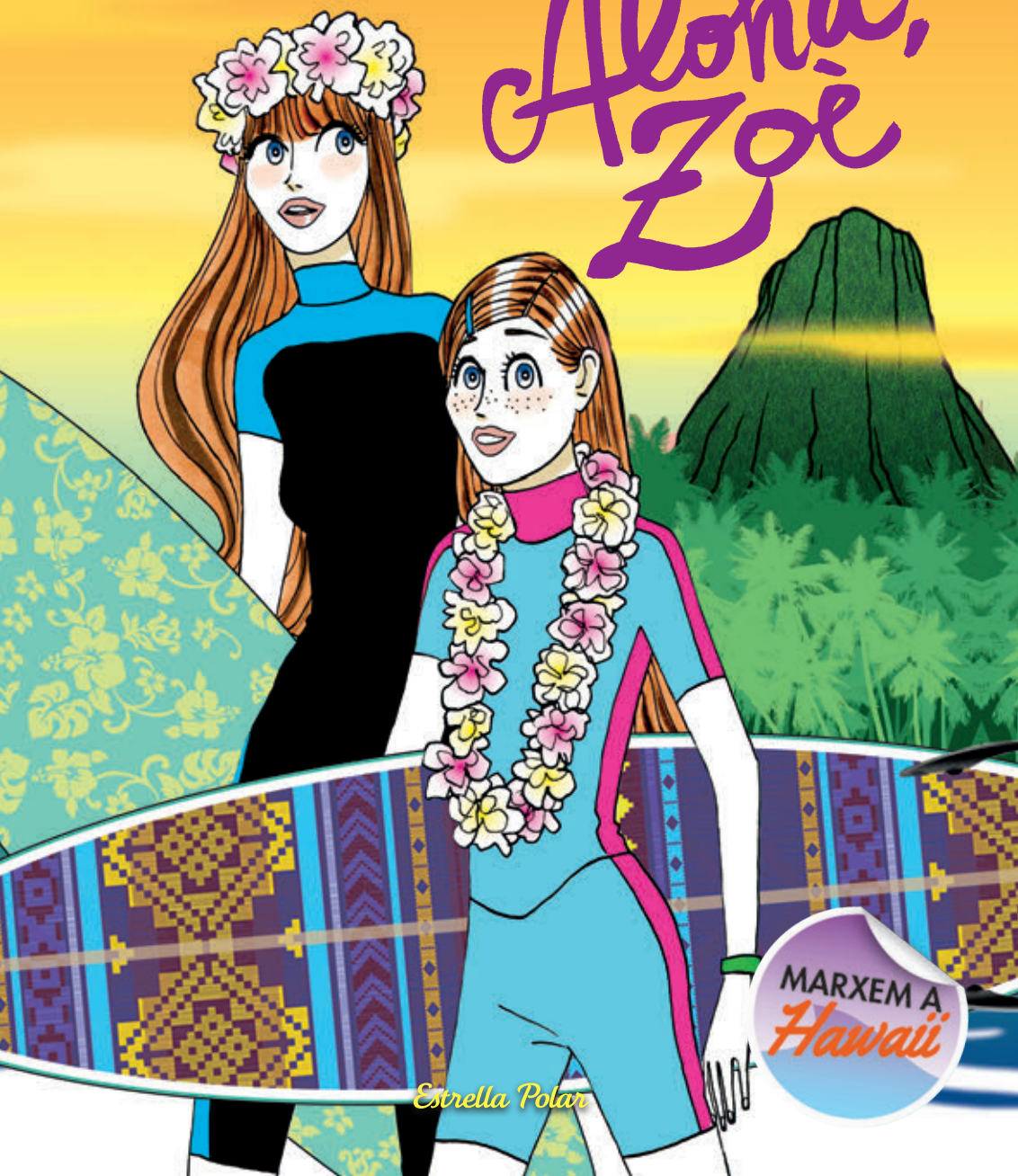




Ana García-Sinèriz
* Jordi Labanda

Aloha, Zoè



MARXEM A
Hawaii

Estrella Polar

Aloha, Zoè

Ana García-Sinert*
Jordi Labanda

Estrella Polar

© del text: 2018, Ana García-Siñeriz Alonso
© de les il·lustracions d'interior i de coberta: 2018, Jordi Labanda
© de la traducció: 2018, M. Mercè Riu
© Editorial Planeta, S. A., 2018
© de les característiques d'aquesta edició: 2018, Grup Editorial 62, s.l.u.,
Estrella Polar, Av. Diagonal, 662-664, 08034 Barcelona
www.estrellapolar.cat
info@estrellapolar.cat
Disseny de la coberta i maquetació: Kim Amate
Primera edició: juliol del 2018
ISBN: 978-84-9137-581-4
Dipòsit legal: B. 13.923-2018
Imprès a Catalunya

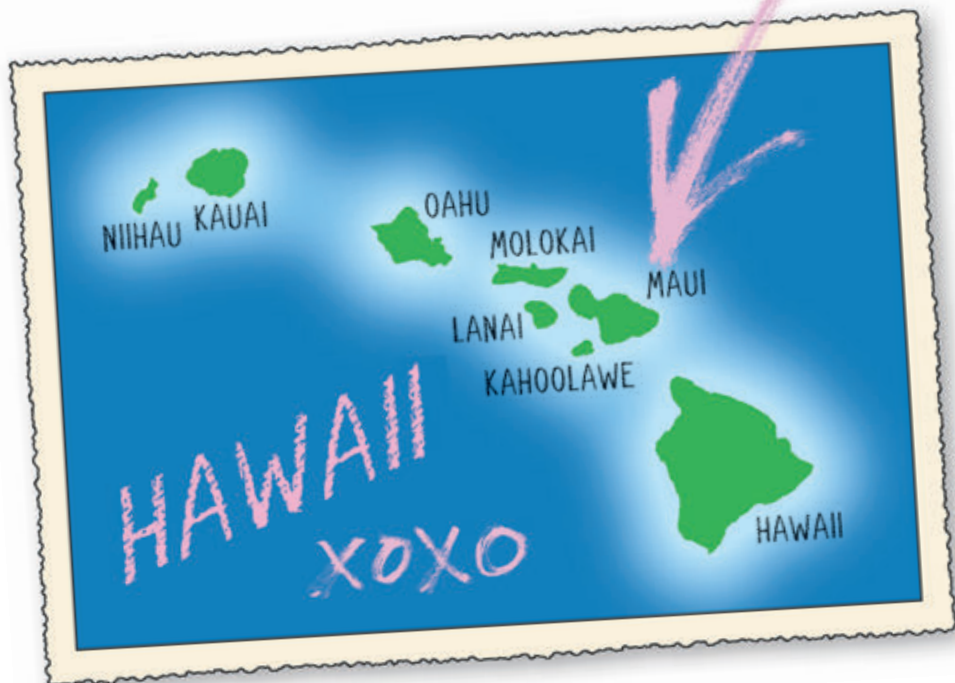
El paper utilitzat per a la impressió d'aquest llibre és cent per cent lliure de clor i està qualificat com a paper ecològic.

Queda rigorosament prohibida sense autorització escrita de l'editor qualsevol forma de reproducció, distribució, comunicació pública o transformació d'aquesta obra, que serà sotmesa a les sancions establertes per la llei. Podeu adreçar-vos a Cedro (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necessiteu fotocopiar o escanejar algun fragment d'aquesta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47). Tots els drets reservats.



Aloha, Zoè

Algú coneix Hawaii? Jo tampoc no en sabia res, fins que hi vaig anar i em vaig enamorar de les seves platges de color blanc, rosat, verd... de mil tons diferents de sorra. Dels seus penya-segats, que semblen tallats amb un pic. De les seves selves plenes d'arbres i plantes. I del surf! **M'ENCANTA el surf!** I érem a Maui, una de les vuit illes que formen l'arxipèlag de Hawaii, la capital mundial del surf.



- Estic segura que **AVUI** tindrem unes onades al·lucinants!
- va dir l'Àlex mentre ens esquitxava, saltant entre les petites ones que trencaven a la platja.
- Jo vull estrenar la meva planxa nova —va anunciar la Liseta—. Oi que és molt maca?



La Liseta ens va ensenyar la seva planxa, en tons de rosa i verd, amb la imatge d'un gran **HIBISC**, la flor oficial de les illes Hawaii, ben grossa. La Kira, asseguda a l'ombra d'una palmera i amb una galeta per a gossos en forma de planxa de surf, estava d'acord que la planxa de la Liseta era molt guai. Potser en la seva ment de gos es pensava que era una galeta gegant...

—Amb una planxa com aquesta, jo també em puc convertir en la campiona mundial de surf —va afirmar la Liseta.

—Però això és impossible! —va respondre l'Àlex—. Perquè la número u... seré **JO**.

Ui, Ui, ui...
Atenció, atenció!

Lluita surfista a la vista...

—Jo diria que és **IMPOSSIBLE** en tots dos casos, perquè no sé si sabeu que acaba d'arribar a MAUI en KAI MUÀ-MUÀ, el surfista més famosos (i ben plantat) de les xarxes socials. Coneixeu la seva pàgina **SURFIT DE PLOM**? —La Liseta, naturalment, era la seva fan més devota.

—**JO NO EN TINC NI IDEA** —va dir l'Àlex.

—No m'estranya, perquè tu practiques una mica de surf, però pel que fa a les xarxes socials ets un autèntic...



DESASTRE. Però en KAI és massa! És **EL MÉS** esportista, el més divertit, el més simpàtic, el més guapo...



AIII!



Un enrenou increïble entre les palmeres que envoltaven la platja va interrompre la conversa.



Eren la meva germana Matilda i en Paul, el seu, ehem, nòvio i company de la banda



French connection!



Tots dos van arribar corrent, amb les planxes sota el braç i molt nerviosos.

—Aloha, Zoè! Ens han confirmat que demà serà el dia D! Més ben dit, el dia **O**, d'**ONADA**, perquè anuncien un onatge espectacular! Demà hi haurà la competició... així que anem a entrenar-nos. **Tots volem guanyar!**

Efectivament, tots volien guanyar, però això seria impossible. La Matilda m'havia saludat amb un «Aloha, Zoè», a la manera hawaiana. Quan arribes a Hawaii, et posen un collaret de flors molt bonic i et diuen *Aloha*, una cosa així com «benvingut» o «benaurat».

Aloha, Zoë



—Aloha vol dir pau, harmonia, bellesa, tranquil·litat —va explicar en Marc sense que ningú l’hi demanés, però és que ell és quasi capaç de llegir-nos els pensaments—. Amb un Aloha t’animen i et donen felicitat. **Aloha, Zoè!** —va repetir.

Mentrestant, en Paul ja s’havia ficat al mar, amb l’aigua fins a la cintura.

—**Aloha, tothom! Veniu!** —va cridar—. L’aigua està al punt! I ja hi ha algunes onades molt bones...

—**Vinc!** —va cridar en Marc, agafant la seva planxa.

I, en un moment, tots ens vam llançar de cap a les aigües verdes de Maui. Ens gronxàvem enfilats a les planxes, esperant una onada perfecta que ens permetés lliscar-hi per sobre, fent surf fins a la vora del mar. De debò, el surf és la **FELICITAT!** Aloha... però, què passava?

Per què cridava la Matilda?

—Zoè, compte! —va avisar—. Hi ha alguna cosa, allà al lluny! Uns **DOLLS** d’aigua gegants que surten del mar... I, a més, l’Àlex se t’està enganxant massa!

GLUBS!

Què eren aquells dolls d'aigua?

I, a sobre, l'Àlex s'acostava perillosament, remant amb els braços per fora de la seva planxa. El serrellet li tapava els ulls i quasi no li permetia veure-s'hi.

Xocaríem!

—Àlex! —vaig cridar—. No et tiris sobre meeeu!

—ZOË, COMPTE! —va cridar la Matilda—. ÉS UNA BALENA!

—UÀÀÀ! —va cridar l'Àlex alhora que s'enfilava a la planxa—. Sóc la reina del móóón! Aloha! Visca el surf!

Bé, he de dir que és millor ser atropellada per l'Àlex que per una balena, així que la cosa va quedar en una rebolcada a la sorra, en la qual les dues planxes van anar xocant, l'una contra l'altra, fins a aterrar davant de la Matilda. I l'Àlex i jo... ens vam empassar **MOOOLTA** aigua de mar. Quan vam mirar al lluny, la balena es perdia en l'horitzó i nosaltres ens vam quedar a la vora del mar rient, sanes i estàlvies.

ALOHA!

*Les notes
d'en Marc*

SIS COSES QUE NO SABIES DE HAWAII

Sabies que...
LA SEVA FLOR ÉS L'HIBISC?

Sabies que... és l'ÚNIC estat dels Estats Units d'Amèrica que no està situat a Amèrica, sinó a Oceania?

Sabies que... l'arxipèlag de Hawaii està format per centenars d'illes i atols?

Sabies que... algunes de les seves illes tenen volcans actius?

Sabies que, durant uns quants segles, les monedes que es van utilitzar per al comerç eren les monedes espanyoles que van posar en circulació els conqueridors?

Sabies que... l'hula és la dansa típica de les illes, acompanyada de cants?

